



De vertaalde tekst is
een letterlijke vertaling
uit het Nederlands

NL
UK

Antwerpse buurtrestaurants

“Ресторани по сусідству” в Антверпені



© Jonathan Ramael





Wat?

- De buurtrestaurants zijn restaurants die lekkere, gezonde en goedkope maaltijden aanbieden.
- Je kan ter plaatse eten of maaltijden afhalen.

Що це?

- Так звані “ресторани по сусідству” або “buurtrestaurants” – це ресторани, які пропонують смачні, здорові та недорогі страви.
- Можна поїсти на місці або взяти їжу з собою.

Voor wie?

Iedereen is welkom.

Для кого?

Для всіх.

Kostprijs?

Zonder verminderd tarief

Je betaalt:

- 9 euro voor een maaltijd
 - Ben je 60 jaar of ouder? Dan betaal je 7 euro voor een maaltijd.
- 5 euro voor een kindermaaltijd (tot en met 18 jaar)

Met verminderd tarief

Je betaalt:

- 3 euro voor een maaltijd
- 1 euro voor een kindermaaltijd (tot en met 18 jaar)

Wie een kindermaaltijd wil, moet altijd minimaal 1 gewone maaltijd (3 euro) bestellen.

Wie krijgt een verminderd tarief?

- Burgers die een verhoogde tegemoetkoming krijgen.
 - Of wanneer je als Oekraïense oorlogsvluchteling aan het wachten bent op je verhoogde tegemoetkoming.
- Burgers die een leefloon krijgen.
- Burgers in begeleiding bij de dienst Schuldhulpbemiddeling.
- Kinderen en kleinkinderen van burgers die ondersteuning krijgen van een sociaal centrum.

Hoe krijg je een verminderd tarief?

1. Vraag je pasje aan de maatschappelijk werker in het Welkomspunt. Dit pasje is 3 maand geldig.
2. Toon je pasje bij je bezoek aan een buurtrestaurant en krijg het verminderd tarief.

Вартість?

Без пільгових знижок

Ви платите:

- 9 євро з особи
 - Вам 60 років або більше? Тоді ви платите 7 євро з особи.
- 5 євро з дитини (до 18 років включно)

Із соціальною знижкою

Ви платите:

- 3 євро з особи
- 1 євро з дитини (до 18 років включно)

Для отримання дитячої порції ви маєте замовити хоча б одну звичайну порцію (за 3 євро).

Хто може скористатися соціальними знижками?

- Громадяни, які отримують підвищену грошову допомогу.
 - Або якщо ви є українським біженцем, який очікує на підвищену грошову допомогу.
- Громадяни, які отримують прожитковий мінімум.
- Громадяни, що знаходяться на обліку служби зі списання боргів.
- Діти та онуки громадян, які отримують допомогу від соціального центру.

Як скористатися соціальними знижками?

1. Попросіть талон у соціального працівника Приймального центру. Талон діє протягом 3-х місяців.
2. Покажіть талон у ресторані та скористайтеся знижкою.

Waar?

MetSense baat deze buurtrestaurants uit in Antwerpen:

De 7 Schaken

Lange Beeldekensstraat 50
2060 Antwerpen
03 226 09 77
de7schaken@metsense.be
Open van maandag tot en met zondag van 11 tot 14 uur.

Bakboord / 't Zand

hoek Carel Van Manderstraat en Louis Paul Boonstraat
2050 Antwerpen
tel. 03 253 19 99
linkeroever@metsense.be
Open van maandag tot en met zaterdag
van 11.30 tot 14 uur.

Foyer De Stroming

Aalmoezenierstraat 12
2000 Antwerpen
tel. 03 220 16 64
foyer@metsense.be
Open van maandag tot en met vrijdag van 17 tot 19 uur.

Kom.EET

Clara Snellingsstraat 33
2100 Deurne
tel. 03 326 25 20
kom.eet@metsense.be
Open:

- maandag tot en met vrijdag van 11.30 tot 14 uur en van 17 tot 19 uur
- zaterdag van 11.30 tot 14 uur

Dagschotel Merksem

Frans Adriaenssensstraat 116
2170 Merksem
03 344 04 06
merksem@dagschotel.be
Open van maandag tot en met zaterdag van 11 tot 19 uur.

Dagschotel Hoboken

Paul Vekemanslaan 60
2660 Hoboken
03 288 90 24
hoboken@dagschotel.be
Open van maandag tot en met zaterdag van 11 tot 19 uur.

Де?

MetSense керує такими "ресторанами по сусідству" в Антверпені:

De 7 Schaken

Lange Beeldekensstraat 50
2060 Антверпен
03 226 09 77
de7schaken@metsense.be
Працює без вихідних з 11:00 до 14:00.

Bakboord / 't Zand

на перетині вулиць Carel Van Manderstraat та Louis Paul Boonstraat
2050 Антверпен
тел. 03 253 19 99
linkeroever@metsense.be
Працює з понеділка по суботу з 11:30 до 14:00.

Foyer De Stroming

Aalmoezenierstraat 12
2000 Антверпен
тел. 03 220 16 64
foyer@metsense.be
Працює з понеділка по п'ятницю з 17:00 до 19:00.

Kom.EET

Clara Snellingsstraat 33
2100 Дерне
тел. 03 326 25 20
kom.eet@metsense.be
Працює:

- з понеділка по п'ятницю з 11:30 до 14:00 та з 17:00 до 19:00
- по суботах з 11:30 до 14:00

Dagschotel Merksem

Frans Adriaenssensstraat 116
2170 Мерксем
03 344 04 06
merksem@dagschotel.be
Працює з понеділка по суботу з 11:00 до 19:00.

Dagschotel Hoboken

Paul Vekemanslaan 60
2660 Хобокен
03 288 90 24
hoboken@dagschotel.be
Працює з понеділка по суботу з 11:00 до 19:00.

Meer info

- www.buurtrestaurants.be
- www.dagschotel.be



Докладна інформація

- www.buurtrestaurants.be
- www.dagschotel.be

